



Adres : TOMA SEEDS, Tomasz Marasik 32 – 061 Rybna 681, e-mail: t.marasik@marasik.com.pl
Tel/Fax + 48 (0) 12 280 43 66, Mobil + 48 (0) 605 41 88 66, www.marasik.com.pl
Nip: 944-105-38-69, Bank: BGŻ o Kraków nr. 97 2030 0045 1110 0000 0034 1060

Rybna 15 Grudnia 2011r.

Szanowni Państwo,

Rozpoczynamy kolejny sezon współpracy na Polskim rynku nasiennym.
W ubiegłym sezonie owocnie rozpoczęliśmy współpracę z hiszpańską firmą hodowlano-nasienną Fito Semillas:



Aktualne informacje na temat produktów można uzyskać na: **www.marasik.com.pl**

Z przyjemnością informujemy , że od września 2011 r. rozpoczynamy współpracę z francuską firmą hodowlano-nasienną Gautier Semences.



Mamy nadzieję, że oferowane przez nią produkty niebawem zagoszczą na polskim rynku i zdobędą długoletnie uznanie.

Bieżące informacje na temat oferowanych produktów można uzyskać na: **www.marasik.com.pl**

Od 3 lat rozwija się nasza współpraca z węgierską firmą Bioved,



której produkty – preparaty mikrobiologiczne poprawiające wzrost i rozwój roślin powoli zdobywają uznanie polskich producentów.

Aktualne informacje zamieszczone zostały na stronie: **www.trifender.pl**

Pragniemy poinformować, że firma Toma Seeds będzie reprezentować firmę nasienną Western Seed – Monsanto oraz jej produkty na zasadzie wyłączności do sierpnia 2012 roku. Po tym czasie oferowane dotychczas produkty i odmiany wejdą do asortymentu firmy Monsanto. W związku ze zbliżającym się zakończeniem współpracy zwracamy się z prośbą o dokonywanie przemyślanych zakupów w okresie od 1 kwietnia 2012 roku. Po tym terminie firma nasza nie będzie przyjmować żadnych zwrotów nasion oraz nie będzie udzielała reklamacji.

Aktualnie dostępne produkty tej firmy zostały opisane na stronie: www.marasik.com.pl

Zapraszamy do zapoznania się z aktualnymi cennikami nasion.

Firma nasza oferuje produkty – odmiany nasion warzyw na zasadzie jednolitych sugerowanych cen detalicznych.

W celu wyeliminowania nieuczciwych praktyk handlowych wprowadzamy w cenniku pozycję: minimalna cena rynkowa brutto. Która określa maksymalny dopuszczalny 7 % rabat dla odbiorców indywidualnych.

Udzielenie odbiorcom finalnym wyższego rabatu będzie każdorazowo wymagało uzyskania pisemnej zgody naszej firmy.

Dostawy o wartości ponad 1000 zł będą realizowane na nasz koszt Paczką Priorytetową Poczty Polskiej – co zapewnia dostawę w ciągu 2 dni roboczych od złożenia przez Państwa zamówienia. Zamówienia do realizacji na dany dzień przyjmujemy do godziny 10. Zamówienia złożone po godzinie 10 będą realizowane w dniu następnym.

Do zamówień o wartości poniżej 1000 zł doliczamy koszty przesyłki w wysokości 25 zł dla przesyłek Paczką Poczty Polskiej oraz 35 zł dla przesyłek kurierskich.

Zamówienia przyjmujemy pod nr telefonów:

(+48) 12 280 43 66

(+ 48) 605 41 88 66

oraz na mail:

t.marasik@marasik.com.pl

t.marasik@trifender.pl

t.marasik@westernseed.pl

Płatności prosimy dokonywać przelewem na nasze konto. Przekroczenie terminu płatności będzie skutkowało anulowaniem udzielonych rabatów i rozpoczęcie natychmiastowej egzekucji.

Płatności przeterminowane ponad 30 dni będą automatycznie wpisywane do Krajowego Rejestru Długów

Przy zamówieniach od klientów indywidualnych od ceny detalicznej naliczane będą następujące rabaty:

do 2 000	-	0%
- od 2 000 – 5 000	-	2%
- od 5 000-10 000	-	3%
- od 10 000-25 000	-	5%
- od 25 000-50 000	-	7%
- od 50 000-100 000	-	10%
- ponad 100 000	-	15%

Życzymy wszystkim Państwu w nadchodzącym sezonie owocnej współpracy.

Zapraszamy do zapoznawania się z aktualną ofertą handlową firmy.

W razie pytań lub wątpliwości prosimy o bezpośredni kontakt telefoniczny: (+48) 605 41 88 66

Z wyrazami szacunku:

TOMA SEEDS, Tomasz Marasik

OGÓLNE ZASADY SPRZEDAŻY PRODUKTÓW W FIRMIE TOMA SEEDS TOMASZ MARASIK:

Art.1. Zastosowanie

Niniejsze warunki mają zastosowanie do każdej oferty i umowy zawieranej pomiędzy Toma Seeds, Tomasz Marasik 32-061 Rybna 681 reprezentanta w Polsce firm: Bioved, Fito Semillas oraz Gautier Semences (Sprzedający) a klientami w Polsce (Kupujący), o ile strony nie uzgodniły inaczej.

Art.2. Oferty i umowy

2.1. Oferty składane przez Sprzedającego nie są zobowiązujące. Oferta złożona bez potwierdzenia warunków może być unieważniona w ciągu 3 dni roboczych licząc od daty jej przyjęcia. Ceny podane w ofercie nie zawierają podatków od sprzedaży.

2.2. Sprzedający zastrzega sobie prawo do okresowej weryfikacji cen. Nowy cennik zastępuje poprzedni w stosunku do zamówień złożonych po dniu ogłoszenia nowego cennika.

Art.3. Zastrzeżenie dotyczące możliwości dostaw

Wszystkie zamówienia będą realizowane przez Sprzedającego, niemniej jednak zastrzega on sobie prawo – w przypadku niezależnych od niego niepowodzeń w produkcji nasion i rozsąd – możliwość dostarczenia odmiany zastępczej bez jakichkolwiek dodatkowych zobowiązań. W takim przypadku Kupujący nie jest również uprawniony do żadnego odszkodowania.

Art.4. Dostawy

Dostawy nasion i rozsąd będą realizowane na bazie ex works.

Art.5. Terminy dostaw

Wszystkie zamówienia będą realizowane w uzgodnionym przez strony terminie realizacji. Sprzedający zastrzega sobie prawo do opóźnienia dostaw z przyczyn od niego niezależnych. W takim przypadku Sprzedający powinien poinformować wcześniej Kupującego o opóźnieniu, podając realny termin dostawy.

Art.6. Dostawy częściowe

Sprzedający zastrzega sobie prawo do dostarczenia zamówienia partiami. W takim przypadku oznaczy odpowiednio dostawę i wystawi dla niej fakturę.

Art.7. Dodatkowe zabiegi i pakowanie

7.1. W przypadku gdy nasiona zgodnie z życzeniem Kupującego, będą poddane dodatkowej obróbce (np. zaprawianie, otoczkowanie), wtedy koszty tych zabiegów obciążą Kupującego.

7.2. Nasiona pakowane są przez Sprzedającego w standardowe opakowania opatrzone znakiem firmowym. Opakowania nie podlegają zwrotowi, a ich koszt obciąża Kupującego.

Art.8. Zastrzeżenie własności

8.1. Produkty dostarczone przez Sprzedającego pozostają jego własnością do momentu uzyskania za nie całkowitej zapłaty. Równocześnie prawo własności jest rozszerzone na rzecz Sprzedającego, o ile Kupujący zwleka z płatnościami lub w przypadku jego bankructwa.

8.2. Produkty dostarczone przez sprzedającego na zasadach wymienionych w ust. 1 art. 8 mogą być tylko użyte do normalnych celów i nie mogą być używane do ponownego namnażania roślin. W przypadku dalszego namnażania Sprzedający zastrzega sobie prawo do czerpania korzyści z tego płynących w tym również zastrzega prawo własności do powstałego w ten sposób materiału rozmnożeniowego.

8.3. W przypadku dalszej odsprzedaży bez uregulowania należności wobec Sprzedającego zastrzega on sobie również prawo własności.

8.4. Sprzedający ma prawo wstępu na tereny produkcyjne należące lub będące pod kontrolą Kupującego, na których jest uprawiany dostarczony materiał wyjściowy, w celu inspekcji i ochrony materiału. Sprzedający o swojej wizycie powinien powiadomić Kupującego odpowiednio wcześniej.

8.5. Kupujący ma prawo odsprzedać produkt końcowy, z materiału otrzymanego od Sprzedawcy tylko pod nazwą odmiany i o ile to możliwe pod nazwą handlową.

8.6. Jeżeli Kupujący spotka się z mutacją odmiany chronionej poprzez wyłączne prawo do odmiany lub klauzulę w kontrakcie, powinien niezwłocznie poinformować Właściciela Praw od Odmiany za pomocą listu poleconego. Na pisemne życzenie Właściciela Praw do Odmiany Kupujący powinien dostarczyć mu materiał testowy uzyskany z mutacji w czasie do 2 miesięcy od otrzymania wezwania. Aby materiał zmutowanej odmiany w jakikolwiek rozmnażać lub wprowadzać w obrót towarowy, włączając w to materiał zebrany w postaci kwiatów, roślin, części roślin, Posiadacz odmiany zmutowanej powinien posiadać wydane przez Właściciela Praw do odmiany, z której powstał mutant pisemne pozwolenie.

8.7. Kupujący nie jest uprawniony do zastawu produktów ani do uznawania jakichkolwiek innych roszczeń z nimi związanych.

Art.9. Płatności

9.1. Rozliczenia transakcji zawartych z firmą Toma Seeds, Tomasz Marasik należy dokonać w siedzibie firmy w Rybnej (32-061 Rybna 681) albo przez bank: BGŻ S.A. OR Kraków Nr: 97 2030 0045 1110 0000 0034 1060.

Rachunki są płatne przy odbiorze nasion, siewek, pikówek lub według ustaleń określonych podczas zawierania transakcji. W przypadku zwłoki Sprzedający będzie pobierał odsetki zgodnie z aktualnie obowiązującymi w tym zakresie przepisami.

9.2. W przypadku likwidacji, bankructwa lub zawieszenia wypłat Kupującego, płatność staje się wymagalna natychmiastowo. Sprzedający jest wówczas upoważniony do zawieszenia lub unieważnienia wszelkich umów z Kupującym, bez naruszenia praw Kupującego do odszkodowania lub zastosowania innego środka prawnego.

9.3. W przypadku gdy uzgodniono płatność częściową, a kupujący nie dotrzymuje jednego terminu, całość pozostałej kwoty staje się natychmiast wymagalna bez konieczności dodatkowego zawiadomienia.

Art.10. Egzekucja zadłużenia.

Jeżeli Kupujący nie wypełnia jednego albo więcej zobowiązań wobec Sprzedającego, to koszty egzekucji długu na drodze sądowej lub innej obciążają Kupującego.

Art.11. Odpowiedzialność stron

11.1. Sprzedający nie będzie odpowiedzialny za żadne roszczenia, o ile nie został o nich powiadomiony zgodnie z Art.13. Roszczenia powinny być udokumentowane w taki sposób, aby mogły być uznane przez Sprzedającego lub osoby niezależne.

11.2. Sprzedający jest zobowiązany do łagodzenia wszelkich strat zgłaszanych przez kupującego.

11.3. W przypadku uzasadnionych roszczeń zgłaszanych przez kupującego, Sprzedający ponosi odpowiedzialność do wyszczególnionej na fakturze lub rachunku wartości produktu będącego przedmiotem sporu. Wszelkie dodatkowe roszczenia z tego tytułu nie będą uwzględnione.

Art.12. Przeznaczenie produktów.

12.1. Artykuły dostarczone przez Sprzedającego mogą być przeznaczone wyłącznie do produkcji roślinnej.

12.2. Sprzedający nie ponosi odpowiedzialności za zakupione produkty, które były niewłaściwie użytkowane przez Kupującego lub osoby trzecie. Przez pojęcie niewłaściwego użytkowania rozumie się między innymi: dodatkową obróbkę nasion, zaprawianie, przepakowanie, magazynowanie i przechowywanie niezgodnie z zaleceniami sprzedającego.

Art.13. Warunki reklamacji

13.1. Kupujący jest zobowiązany dokładnie sprawdzić zawartość dostawy, a w szczególności:

- czy dostarczono właściwe produkty,
- czy ich ilość jest zgodna z umową,
- czy dokumentacja dostarczonych produktów jest zgodna z obowiązującymi wymaganiami.

13.2. Kupujący powinien pisemnie i ustnie powiadomić sprzedającego o stwierdzonych nieprawidłowościach i wadach otrzymanego produktu w terminie 5 dni roboczych od daty dostawy. Raport powinien zawierać numery kwestionowanych partii, daty dostaw, numery faktur lub rachunków.

13.3. W przypadku stwierdzenia wad ukrytych dostarczonego produktu Kupujący powinien poinformować o tym sprzedającego pisemnie w ciągu 30 dni licząc od ich wykrycia jednak nie później niż w okresie wzrostu roślin umożliwiającym stwierdzenie zasadności reklamacji (co najmniej przed pełnią zbiorów).

13.4. Jeżeli Kupujący nie zgłasza w terminie określonym w Art. 13.3. zastrzeżeń dotyczących określonej dostawy, to upływie tego terminu Sprzedający jest zwolniony z obowiązku odpowiedzialności za tę dostawę.

13.5. Każda ze stron ma prawo do niezależnej kontroli jakości dostarczonego produktu przez stację oceny zrzeszoną w organizacji ISTA w kraju Sprzedającego. Stacja może określić takie parametry jak: siła i energia kiełkowania, czystość odmianowa, zgodność typu, czystość genetyczna oraz zanieczyszczenia materiału siewnego i roślinnego. Koszt takiego badania zostanie pokryty przez stronę, przeciwko której obróci się rozstrzygnięcie stacji. Będzie ono wiążące dla obydwu stron, jednak strony zachowują prawo do dalszych rozstrzygnięć, o których mowa w Art. 17.

Art.14. Doradztwo agrotechniczne

Zalecenia agrotechniczne publikowane lub przekazywane w inny sposób przez sprzedającego nie powodują odpowiedzialności prawnej. Kupujący powinien opierać się własnymi doświadczeniami jak również zalecanymi metodami uprawy.

Art.15. Siła wyższa

15.1. Przez pojęcie siły wyższej rozumie się okoliczności znajdujące się poza kontrolą Sprzedającego, wstrzymujące lub uniemożliwiające wywiązanie się z umowy np.: klęski żywiołowe, strajki, nieprzewidziane trudności osób trzecich, wykonujących usługi na rzecz Sprzedającego.

15.2. W przypadku wystąpienia warunków siły wyższej Sprzedający niezwłocznie powiadomi o tym Kupującego.

15.3. Każda ze stron ma prawo unieważnienia umowy, jeżeli warunki siły wyższej trwają dłużej niż dwa miesiące. W takim przypadku Sprzedający nie jest zobowiązany do wypłaty żadnego odszkodowania.

Art.16. Posługiwanie się znakami firmowymi, towarowymi i innymi symbolami

O ile nie postanowiono inaczej w pisemnej umowie, Kupujący nie ma prawa do posługiwania się znakami firmowymi. Towarowymi i innymi symbolami używanymi przez Sprzedającego z wyjątkiem sytuacji, kiedy kupujący prowadzi sprzedaż produktów w oryginalnych opakowaniach Sprzedającego.

Art.17. Rozwiązywanie spraw spornych

17.1. Strony zobowiązują się do rozwiązywania wszelkich spraw polubownie.

17.2. Wszelkie spory sądowe mogące wynikać w przyszłości pomiędzy Sprzedającym a Kupującym strony poddadzą orzecznictwu sądu pierwszej instancji właściwemu miejscowo dla Sprzedającego. Sąd ten będzie wyłącznie właściwy.

Art.18. Postanowienia umowne stron a obowiązujące prawo

Wszelkie umowy pomiędzy Sprzedającym a Kupującym powinny uwzględniać wspólne uzgodnienia stron. Postanowienia stron mają odpowiadać obowiązującemu prawu. W sprawach nie uregulowanych postanowieniami niniejszego dokumentu - Ogólnymi warunkami sprzedaży produktów firmy Toma Seeds – będą miały zastosowanie odnośne przepisy Kodeksu Cywilnego.

Sporządzono i ogłoszono dnia 12 listopada 2011 r.